ANUL I No. 204 — A DOUA EDITIUNE — MARTI 29 IULIE 1886

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTELE
SE PLATESC TOT-D'AUNA INAINTE:
In țară pe 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
in străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei
ABONAMENTELE INCEP LA I SI 16 A FIE-CAREI LUNI

REDACȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURILE
SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIE
Pentru Orient la *Eastern Agency, Constantinople* Karakey Bermeu Han. 16 Galata.
Anunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunciri și reclame pe pagina treia 2 lei linia.

ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

50 BANI UN NUMER VECHIU

„MAI MULT CA SIGUR"

SA NE BATA? SAU SA'I BATEM?

EI NU SCIU CE ZIC

INTREVEDEREA DE LA GASTEIN

GOSPODIN SKUPIEWSKI!

VELUL ALBASTRU

MIZERIILE LONDREI

„MAI MULT CA SIGUR"

Afacerea de la Rîmnicu-Vêlcea ocupă, și cu drept cuvênt, primul loc în cestiunile la ordinea zilei.

Publicul urmează cu atențiune tot ce se scrie asupra acestei afaceri atât în presa opoziției cât și în cea guvernamentală, și până la verdictul juraților, opinia publică — precum în toate afacerile de sensație în de obște — voește a se lumina și a'și forma o convincție, care, or-ce s'ar zice, nu rămâne străină aceleia ce va da naștere verdictului juraților. Intr'adevĕr, adese-orĭ, putem zice în majoritatea casurilor, verdictul juraților în afacerile care nu pasionat publicul nu este alt de cât ecoul opiniunei celei mai răspândite în public. Juratul mai adesea vine cu opinia sa deja formată d'a casă, și în fața lungilor și obositoarelor lupte orale între procurori și apărători, el simțindu-se atras când într'o parte când într'alta, revine la opinia sa d'acasă, ca la o călăuză care 'l va scoate din acel dedal de argumente adverse care unul dupe altul 'i-a muncit spiritul. D'aceea vedem cum de un timp încoace s'a luat obiceiul ca prin presă și prin broșuri să se înceapă, cu mult înaintea judecății juraților, pledoariile părților interesate în favoarea sau în contra acusaților, aflați încă la instrucție.

Ca să nu citez în sprijinul acestei aserțiuni de cât un recent exemplu, voiu aminti cele petrecute în afacerea soților Miulescu.

Nu numai presa în genere, dar mai cu seamă o droae de broșurĭ și broșurele, din carĭ unele ilustrate cu desemnurĭ fantastice, au început o campanie sistematică pentru a forma în opinia publică un curent puternic în contra acestor nenorociți. Ceva mai mult, o piesă de teatru intitulată mi se pare, «Omorul din Strada Soareluĭ,» a fost representată pe una din scenile Bucureștene, și publicul, din care mai târziu era să se recruteze jurații, a putut vedea cu ochiĭ cum imaginațiunea prea bogată a dramaturgilor de mahala reconstituise întregul plan și detaliurile execuțiunei acestei crime.

Ce s'a întêmplat, toată lumea o știe.

Soții Miulescu au fost judecați și condemnați de o comisie cu juraț prevenită în contră-le: preveniți d'a casă, d'a casă convinși de culpabilitatea celor ce erau chemați a judeca.

O particularitate în acea tristă afacere este, că tot ceea ce să publicase în privința eĭ, a fost numai spre a 'i înegri în ochiĭ publicului și a forma un curent ostil; nicĭ o pană nu s'a găsit pentru a le lua apărarea în acest proces public care a precedat și influențat cel l'alt, singurul în care se putea admite acusare și apărare.

Cine oare să fi avut atâta interes în cât să ia osteneala și să facă cheltuiala acestei acusațiunĭ în atîtea diverse moduri presintate publicului ?

Misterioasă întrebare, care dă naștere la fel de fel de reflexiunĭ, mai cu seamă cînd ne amintim că într'una din acele broșurĭ publicate se afla în extens'o reproduse actul de acusație, interogatoriĭ, și alte piese din dosarul afaceriĭ, care până atunci nu fusese încă pus nicĭ măcar la dispoziția avocaților apărăreĭ. Broșurele însĕ în cestie purtau numele tipografuluĭ care imprimă *Voința Națională*, și ele se întindeau asupra roluluĭ ce Miulescu jucase acum cîți-va anĭ ca comisar polițienesc sub guvernul conservator.

Tot ast-fel și azi vedem că afacerea de la Rîmnicul-Vâlceĭ începe a fi presintată de organele guvernamentale într'un mod atît de falș și pasionat în cît la rîndul nostru credem a ne face o datorie de conștiință a combate această acusație anticipată printr'o apĕrare, bazată pe considerantele și reflexiunile ce ea ne inspiră, precum și pe informațiunile ce ne vin din localitate, ca nu cum-va opinia publică să fie surprinsă și indusă în eroare prin ascultarea uneĭ singure voci numaĭ, aceea a acusației.

Atît de siguri par a fi guvernamentalii de eficacitatea sistemuluĭ acesta de acusație anticipată, în cît *Voința Națională* în articolul sĕu de fond din urmă, nu se sfiește d'a arăta ca **mai mult ca sigura** condamnarea d-lor Zugrăvescu și amicilor sĕi.

Oare această excesivă siguranță a dobândit'o redacția aceleĭ foĭ de la acela dintre membriĭ comitetuluĭ de redacție, care actualmente deține portofoliul justițieĭ?

D. Stătescu, fidel promisiuneĭ sale ca *opoziția să nu mai beneficieze de protecția legilor* a luat oare deja toate mĕsurele sale pentru ca justiția, în capul căreia se află, să condamne pe acești cetățeni?

Atunci au dreptate ceĭ de la *Voința* d'a zice că sunt mai mult de cât siguri.

Noĭ însă sperăm că calculele d-lor, fie chiar întemeiate pe acelea ale ministruluĭ justițieĭ, se vor găsi dejucate prin verdictul opinieĭ publice, care va ține compt de împrejurările în care faptul s'a produs, și nu va încuviința ca în țara Românească acel care este atacat — fie chiar de bătăușiĭ administrațieĭ—să nu aibă dreptul de a'și apĕra viața și d'a ucide pe acela care 'l atacă și 'ĭ pune viața în pericol.

Intelegem ca aceasta să nu convie organuluĭ acelora care organisează bandele de bătăușĭ, dar pe cât timp acest guvern nu va putea transforma acele bande în comisiunĭ de juraț, suntem liniștiți asupra soarteĭ acusaților de la Râmnicu-Vâlceĭ.

C. C-F.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS"

Paris, 7 August. — Se anunță din Roma ziaruluĭ *Débats*, că starea sănătățiĭ Papeĭ e foarte slabă și că e teamă că el va muri în curênd.

Gastein, 7 August. — E multă lume aci.

Intrevederea împĕraților este iminentă.

Impĕratul Austrieĭ va sosi mâine seară la 7 ore.

Sofia, 7 August. — Delegații otomanĭ pentru revisuirea statutuluĭ organic al Rumeliei au fost invitați de d. Tanoff, ministrul afacerilor străine, să se întrunească Luni cu delegații principatului.

Se vor începe în curênd lucrările comisiuneĭ.

Nisi, 7 August. — Scupcina, înainte de a se amâna, a invitat guvernul să presinte un proect pentru construirea unuĭ drum de fer care ar lega Valyevo cu Belgrad.

Ministrul de finanțe a depus un proect de lege privitor la impositul asupra bĕuturilor spirtoase.

Constantinopol, 7 August. — Cale indirectă. — Poarta urmează cu sârguința înarmările și concentrarea trupelor sale din Europa, din care voește să formeze treĭ corpurĭ de armată, fie-care de vr'o 6000 de oameni. Pentru a subveni la aceste nouĭ cheltuelĭ, Cabinetul otoman negociază diferite împrumuturĭ; dar nu s'a încheiat încă nimic. Se socotește că cheltuelile trebuincioase pentru mobilisarea trupelor vor trece peste 3 milioane de lire.

Poarta pare că se teme de o lovitură a Prințului Bulgarieĭ în Macedonia, asemenea cu acea din Rumelia; ea supraveghiază cu îngrijire faptele numeroaselor bande așa numiți briganzĭ carĭ există în Macedonia.

Constantinopol, 7 August. — Cale indirectă.—Răspunzênd la nota engleză privitoare la afacerea Batum, nota rusească contestă acusațiunea Anglitereĭ după tormenii cărora Rusia ar fi violat tratatul de la Berlin, suprimând port-francul Batum.

Nota reproduce tesa cunoscută că liberarea portuluĭ Batum a fost o oferire spontanee a Țăruluĭ, și nu formează o stipulațiune a tratatului de la Berlin. Dar Nota adaogă încă că admițênd chiar că Rusia ar fi violat tratatul de la Berlin, Englitera n'are dreptul să o mustreze de oare-ce ea a violat mai întêiu tratatul; căci toate actele prințuluĭ Bulgarieĭ, de la revoluțiunea de la 18 Septembre, au fost îndeplinite în înțelegere cu Englitera. Acest respuns e tot așa de violent ca și nota englezească.

Poarta n'a luat încă nicĭ o hotărîre în cestiunea Batum. In cercurile oficiale otomane se crede că Englitera va pune în curînd pe Poarta în posițiune de a se pronunța, se așteaptă cu nerăbdare resultatul întrevedereĭ lui Rusten-Pașa, ambasador la Londra, cu noul șef al ministeruluĭ afacerilor străine, care, după obiceiŭ, trebue să primească corpul diplomatic în primele zile ale săptămâneĭ viitoare.

Dublin, 8 August.—Turburările au urmat erĭ în Belfast. Mulțimea a tras asupra poliției care a ripostat. Sunt vr'o 50 de răniți.

Paris, 8 August. — Știrea dată de ziarul *Debats* cum că sănătatea Papiĭ ar fi alterată, este inexactă.

Paris, 8 August. — Se anunță din Berlin ziarului *Le Temps* că scopul întrevedereĭ de la Gastein nu e de a lua nuoĭ angajamente carĭ să lege cele douĕ imperiĭ, ci să consolideze angajamentele anterioare.

Gastein, 8 August.—Impĕratul Austrieĭ a sosit la 7 ore seara. El a fost salutat la sosirea sa de aclamațiunile mulțimeĭ întrunite pe piața Straubinger și primit în fața Castelului de Prințul Wilhelm al Prusieĭ, de prințul de Bismarck, prințul de Reuss, guvernatorul Salsburgului și de personagiile suiteĭ Impĕratului Vilhelm.

Impĕratul Austrieĭ purta uniforma prusiană cu marea Cruce a Vulturului-Negru. El s'a apropiat îndată de Prințul Vilhelm, care purta uniforma austriacă cu marea Cruce a S-tului Ștefan și 'l-a îmbrățișat cordialminte de douĕ orĭ. Majestatea Sa a strîns în urmă într'un chip călduros, mâna prințuluĭ de Bismarck și a adresat câte-va cuvinte maĭ multor personagiĭ din suita Impĕratuluĭ Germanieĭ.

Impĕratul Austrieĭ a intrat în Castel unde Impĕratul Vilhelm și Impĕrăteasa Austrieĭ l'așteptau în vestibul.

Monarchiĭ s'au îmbrățișat de 2 orĭ foarte cordial. Impĕratul Franz-Iosef a salutat în urmă într'un mod afectuos pe Impĕărteasa; după care Majestățile Lor s'au retras în apartamentele Impĕratuluĭ Germaniei.

SA NE BATA? SAU SA'I BATEM?

Principala datorie a unuĭ cronicar este și aceea de a descrie starea spiritului public, când evenimente grave pun societatea țĕreĭ în neliniște.

Unul din drepturile cele mai legitime ale unuĭ popor, **dreptul de întrunire**, să sugrumă la lumina zileĭ de călăiĭ guvernuluĭ.

Când, câți-va cetățeni notabilĭ din Rîmnicu-Vâlcea, sau din orĭ care oraș al țĕreĭ Românești, țin întruniri publice, unde critică și înfierează actele trădătoare a le acestuĭ guvern putred și fără rușine, — agenții poliției, comuneĭ și fiscali, sunt puși de Prefecți a împedica pe orășenĭ să ia parte la întruniri, și dacă nu sunt ascultați — atunci, persecuții, procese de contravențiunĭ, etc, toate sunt grămădite pe capul orășenilor pentru nesupunerea lor.

Dacă satrapiĭ ca Kiriț opol, Simulescu și alții ca eĭ, formează bande de bătăuși, fără frică de asprimea legilor, sparg capetele cetățenilor, și pe unii i omoară, ce idee trebue să și facă cetățenii de modul cum sunt administrați; și cum să se opue acestor barbariĭ ticăloase?

Nicĭ rĕmâne îndoială că toți sunt siliți a *recurge la revolvere* și a se pune în apărare, contra atacurilor venite de la agenții forței brutale.

Așa s'a întâmplat mai zilele trecute în Rîmnicu-Vâlcea, unde renumitul ispravnic Simulescu, organisase o bandă de 30 ciomăgași, care în frunte cu un învățător sătesc, a bătut pe mai mulți membriĭ ai opoziției din acea localitate; aceștĭ oameni de valoare, văzîndu-se măcelăriți s'au apărat cu revolverul, și întâmplarea a făcut ca capul bandeĭ, să cază *mort*, — odată ce comandantul de bâte, era culcat la pământ, *trupa s'a împrăștiat de sine*; tocmaĭ în urmă parchetul a luat inițiativa de a cerceta și descoperi acest mișelesc complot, urzit în contra opoziției; —vom vedea ce va face justiția: până atunci însă, bătăușiĭ guvernamentalĭ, ar fi bine să știe cum că, cine va îndrăsni să lovească sau să atenteze la viață ori cărui om, va plăti scump îndrăsneala sa.

Regretăm din adâncul inimeĭ, că am ajuns acest timp blestemat. Vina nu este a noastră, vina este a guvernuluĭ care prin funcționariĭ plătiți de popor provoacă sălbătăciĭ.

Din două tabere de luptători, trebue să iasă una triumfătoare, dacă e pe bătae apoĭ să ne batem, și M. S. Regele să priveaască.

(Viitorul).

EI NU STIU CE ZIC

Mărturisim, sunt câți-va carĭ, s'au din causă de necunoaștere a cestiunilor economice de o ordine maĭ abstractă, sau din alte motive pe carĭ nu vor a le divulga, se arată îndărătnicĭ la demonstrațiunea noastră. Adică, îndărătnicĭ în sensul acesta: nu vor să înțeleagă că tot rĕul derivă din modul funcționăriĭ Băncii naționale.

Pentru acești puținĭ, și numaĭ pentru aceștia, maĭ desvoltăm următoarele argumente, în privința cestiuneĭ de a se ști: că Banca națională în întêiul rînd a produs criza de aur, că biletul de bancă a provocat maĭ întêiŭ agio.

Care era situațiunea pieței române înainte de 1880?

Cam aceasta. Capitalele străine, găsindu'și un plasament sigur la noĭ, se îndreptaserà în masă spre București. De și n'aveam o circulațiune de monedă națională propriŭ zisă, atât aurul cât și argintul, nu lipseau în piață. Și înainte de resboiŭ statul român avea anuități de plătit în streinătate: negreșit, într'o proporțiune rațională și ceva maĭ conformă cu puterile de producțiune ale țĕreĭ. Toate aceste capitale, dar toate, 'și găsiaŭ o întrebuințare fructuoasă aci, și prin urmare mulți bancherĭ găsiserà convenience ca să'și stabilească sediul principal al comerțuluĭ lor în București, Galați și Braila, maĭ cu deosebire.

Fondul rulant al acestor bancherĭ carĭ alimentaŭ atât pe particularĭ cât și pe stat, era în aur; această monetă ere adusă de dânșiĭ în țară, unde și rĕmânea, deoare-ce baza tutulor transacțiunilor era schimbul în aur.

Intr'un cuvênt, înainte de fundarea Băncii naționale, cu sistemul eĭ nenorocit, toți capitaliștiĭ găsiaŭ convenience să facă chiar sacrificiĭ să reție baniĭ în țară. Esista, alt-fel zis, o *armonie de interese* între toate elementele din piața română. Numaĭ în asemenĭ condițiunĭ poate a se păstra echilibrul într'o piață; numaĭ ast-fel, din comunitatea de interese, orĭ-ce schimbare spre bine e naturală și posibilă; alt fel ajungem unde suntem noĭ astă-zi.

Să esplicăm și în alt mod această situațiune, pentru ca să nu rĕmâe nicĭ o îndoială în spiritul nimĕnui, asupra acesteĭ cestiuni îndelung desbatută.

Banca națională, obținând privilegiu pentru operațiunile sale, abuza de acest privilegiŭ în paguba propriuluĭ sĕu credit.

Administrația eĭ confundă *privilegiu* cu *monopolul creditului*, și din această confusiune născu cea maĭ regretabilă perturbațiune în toate transacțiunile.

In adevĕr, Banca în loc să ție compt de legea economică a ofertei și cereriĭ,—care regulează taxa dobândeĭ într'o piață, care determină cuantumul circulațiuneĭ fiduciare,—ea fixă odată pentru tot-d'auna, de la început, dobânda capitalelor la 1, cel mult 5 la sută și continuă pe această bază să svârle la bilete, în dreapta și în stânga, cu profusiune.

Toți se grăbiră neapărat să profite de acest act de dărnicie al Băncii. Cererea erea mare. Intrebarea este, oferta trebuia să fie tot atât de mare la cursul de 1 saŭ 5 la sută?

Cum? nu trebuia să se ție compt de consecințele ce puteaŭ naște dintr'o prea mare emisiune, fie ea chiar în limitele statutelor; nu trebuia să se prevadă aceste consecințe—carĭ s'au tradus în cele din urmă prin agio—și să se caute a le evita?

Ni se răspunde, pe un ton maĭ mult saŭ maĭ puțin necuviincios, și, în cele maĭ multe cazurĭ, cu o nervozitate de raționament streină uneĭ demonstrațiunĭ sciințifice, că nicĭ odată emisiunea n'a trecut peste raportul de 1 3 d'intre dînsa și încasul metalic.

Dar, chiar aci e eroarea.

Raportul de 3 către 1 e limita estremă către care poate tinde circulațiunea fiduciară. Această limită e aproape atinsă astă-zi. Prudentă a fost această conduită a Băncii? N'ar fi fost un act de înțelepciune financiară și economică, acela de a se fi inaugurat operațiunile propriŭ-zise comerciale cu dobênde ceva mai scăzute de cât ereaŭ în piață, iar nu cu 4 0/0; iar pentru cele l'alte operațiuni să se fi păstrat la început dobînda de 7 la sută.

Nu vĕd, ceĭ ce încerc oare-care esitațiune de a admite raționamentul nostru, că, administrația Băncii chiar, a stabilit însă-și o deosebire

www.dacoromanica.ro

marcantă — origina agiului — între biletele sale și instrumentul internațional de schimb, din momentul ce a perceput numai 4 0 0 dobânda pentru biletele ei, pe când pentru aur dobânda era de 9 și 8 0 0?

Inversul se petrece în alte părți unde băncile funcționează în mod regulat și conform datelor științei financiare.

In adevĕr, pe când la noi scomptul comercial e mai mare în târg la particulari și mai mic la Bancă; în streinătate întâlnim o situațiune inversă. Acolo scomptul particular e mai scăzut de cât cel oficial.

Ce însemnează aceasta?

Că institutele de credit cu privilegiŭ nu caută a crea monopoluri și a stârpi toate operațiunile din piață de pe la particulari. Că în străinătate particularul bancher găsește convenienta a concura chiar Banca oficială; și aceasta din causă că institutele oficiale de emisiune regulează taxa capitalelor lor așa ca să fie cu ceva mai scumpe de cât prețul curent al pieței. Și e și naturală această combinație. Creditul unei bănci oficiale fiind mai mare ca al unui particular, capitalul celei d'ântâiŭ trebue să fie obținut cu ceva mai mari sacrificii ca banul particularului bancher.

Așa numai se menține armonia de interese într'o piață, și, în definitiv numai ast-fel procedând, se putea evita o serie întreagă de fapte, ce ne rĕmâne a istorisi.

Cayrol.

BULETIN EXTERIOR

INTREVEDERILE DE LA GASTEIN

O mare activitate domnește în rîndurile diplomației europene în momentul de față. După ce Principele de Bismark a avut cu Comitele Kalnoky o lungă întrevedere la Kissingen, el a plecat la Gastein, unde trebuie să vie Imperatul Austriac să salute pe Impĕratul Wilhelm. De la sosirea marelui cancelar, orășelul Gastein a devenit un adevĕrat loc de *hagialâc* pentru diplomații unor puteri.

In fie care zi telegraful ne anunță călătoria unui alt diplomat. După comitele Kalnoky a fost d. de Mar[illegible]renheim, acum se anunță venirea comitelui Robilant și a lui Sir Whitte; în fine pare că și d. de Giers va merge la Gastein.

Se înțelege că această mișcare a bărbaților de stat cari conduc politica esternă a puterilor mari e privită cu îngrijire de opiniunea publică europeană. Dar cu toate aceste, temerile cari începusera a se manifesta în zilele din urmă s'au liniștit. Atât Rusia cât și cele-l'alte puteri voesc pacea. Poate o voesc numai pentru moment fiind că unele din ele nu sunt pregătite, dar, în fine, o voesc și aceasta este puntul principal. O dată pusă pe această bază, discuțiunea ce va avea loc la Gastein între principele de Bismark și d. de Giers nu poate să aibă de cât un resultat pacific. Se va găsi un mijloc spre a concilia interesele rusești cu cele ale celor alte puteri în peninsula balcanică fără a turbura pacea europeană. Cine va fi acela care va plăti cheltuelile acestei împăcări? Aci e cestiunea. Nu e de tăgăduit că simțimêntul național rusesc este foarte iritat și să știe că guvernele în Rusia, cu tot că ele sunt autocratice, bagă în seamă curentele populare și de multe ori să pun în capul lor când e vorba de o cestiune care face parte din politica tradițională a împĕrăției rusești.

Ast-fel în acest moment să manifestă în opinia publică din Rusia un curent resbelnic ce are multă asemănare cu acela care a produs resbelul din 1877. Chiar individualități însemnate ca Katkof, ale căruĭ relațiuni destul de intime cu sferele palatului imparial sunt cunoscute, nu pot resista la curentul popular. Este dar învederat că d. de Giers mergênd să se întâlnească cu marele cancelar german, va pune oare-care condițiuni din partea Rusiei pentru mânținerea păcei.

Desideratele rusești nu mai sunt astă-zi un secret pentru nimenĭ. Politica rusească vrea o Bulgarie care să atârne de dênsa și nu poate suferi ca unirea ambelor Bulgarii să se facă sub auspiciile Angliei și sub conducerea unui principe care s'a emancipat de tutela protectoruluĭ sĕŭ tradițional. Cât va fi principele Alexandru de Battenberg pe tronul Bulgarieĭ pare că e cu neputința ca politica rusească să se împace cu starea de lucrurĭ creată în Bulgaria și în Rumelia. Să poate dar întêmpla că în scop d'a nu compromite pacea generală, puterile centrale ale Europei să permită Rusiei o ocupare parțială a Bulgarieĭ și să consimță la alegerea unuĭ alt Suveran în Sofia. O altă eventualitate și mai probabilă pentru momentul fi un acord între cele treĭ împĕrații prin care Rusia să aibă mâna liberă în Asia, adică în Afganistan și chiar în Amenia. Dar atunci naște întrebarea: ce ar face Anglia? De sigur că ea n'ar suferi fără a se opune prin toate mijloacele la o întindere a Rusiei spre Indii și pe malul Mărei Negre. La aceasta să obiectează că dânsa va fi izolată și că va trebui ast-fel să se mulțumească cu un protest precum a fost silită să facă și în cestiunea Batumului. Dar istoria ne probează că atunci când interesele ei vitale sunt în joc, Anglia știe să se lupte chiar singură și sfârșește prin a găsi aliați. Afară de acesta nu se poate ști în ce parte să va pleca limba cumpĕnei pe care o ține marele ponderator împrejurul căruia gravitează mișcarea politică la Gastein. Cine ne asigură că, în loc să remâe izolată Anglia, nu va remânea Rusia? O apropiere între Germania, Austro-Ungaria și Anglia a devenit posibilă și chiar probabilă de când cabinetul Salisbury a luat direcțiunea afacerilor. Chiar Italia pare că voește și ea să se alipească de constelațiunea politică a puterilor centrale și comitele Robilant vine la Gastein spre a pune bazele unei reînoirĭ a înțelegerei stabilite acum câți-va ani de precedesorul sĕŭ Mancini între Italia și alianța austro-germană.

Să zice că această că înțelegere expiră în Martie 1887; ministrul italian să va încerca s'o prelungéscă și e probabil că va reuși, căci interesul Italieĭ este d'a menține pacea spre a putea sĕ'și complecteze organizațiunea internă. Remâne dar Francia care până acum joacă un rol de spectator în fața combinărilor ce să fac la Gastein. Să vorbește în adevĕr mult de cât-va timp de o alianță între Francia și Rusia. Dar până acum nu sunt simptome destul de temeinice pentru a putea considera această alianță ca existentă. Politica externă a republicei franceze nu pare a voi să părăsească puntul eĭ de vedere expectativ pentru a intra în combinărĭ și alianțe carĭ ar sili-o la o acțiune și ar putea s'o expună la un resbel.

Prin urmare, atât împrejurările carĭ sunt în ființă cât și presupunerile carĭ să pot face asupra acelor ce să petrec la Gastein, ne autorizĕ a crede că, cu toate prevederile pesimiștilor pacea generală nu va fi tulburată până la anul viitor.

Să vor produce de sigur unele incidente mai mult sau mai puțin grave în Orientul european și în Asia, dar cioc-nirea cea mare pe care lumea o aștéptă a o vedea isbucnind, nu va avea loc.

V.

CRONICA

Gospodin Skupiewski!

.....Liberal din convingere, mi'am luat sarcina de a respândi ideile mele. Am venit în aceasta țară, pentru ca am crezut ca găsesc aci un câmp întins pentru apărarea ideilor liberale.....

I. Skupiewski.

(*L'etoile roumaine, 24 Iulie 1886*)

In vremurile acelea, în ziua a 3,285-lea a reînvierei domniei lui Brat-tiranu, se răspândi știrea că s'a născut într'un sat din Polonia anume Tucanaglava, un prunc botezat într'un Hristos cu numele de Gospodin Ivan Skupiewski, trimis pe pământ de a tot puternicul Dumnezeŭ, spre a tâlmăci cuvintele evangelicești și a propăvădui ideile liberale.

Alergară popoarele de la rĕsărit până la apus ca să îngenuncheze înaintea prunculuĭ nouĕ venit, alergară ceĭ sugrumați să'ĭ ceară sprijin, învățătură, și cu fruntea plecată la pământ remaseră, când le eșî înainte Gospodin Skupiewski și le vorbi ast-fel: «Într'adevĕr vĕ spuĭ vouĕ, eŭ sunt mântuitorul omenireĭ, eŭ voiŭ propăvĕdui pretutindenĭ ideile liberale. Pe când copiĭ voștri sufera de guștер, tuse măgărească și nu lasă în poalele părintești de cât dovezi egrasioase despre slăbiciunea lor, din mine nu țâșnesc de cât ideĭ liberale. Desbrăcat aș umbla, de foamete aș suferi, mai bine de cât să 'mĭ hrănesc și învelesc trupul cu lucrurĭ care n'ar fi provenind din *liberalități!*»

Și dupe ce auzirĕ toți aceste cuvinte, se întoarserĕ la casele lor mulțumind făcătorului de minunĭ care trimesese pe un apostol al sĕŭ spre a semăna pretutindenĭ ideile liberale, iar Gospodin Skupiewski cutreeră lumea, desrobind țiganiĭ, și dăruind arapilor puși în libertate câte două-zeci și cinci dramurĭ de principiĭ liberale pentru zilele negre, atât de naturale unor oameni de aceiași coloare.

Tot în vremurile acelea, în spre Dunărea de jos, în țara românească, lucrurile mergeaŭ rĕŭ de tot. Foametea fusese atât de mare în țara ocârmuită de Brat-tiranu, în cât el și cu aĭ sĕĭ înghițiserĕ tot ce mai era liberal și împĕratul fusese nevoit—precum singur o mărturisise — să deschiză *o casă de toleranță* a crimelor și asasinatelor, pentru că alt-fel ar fi perit de foame.

Așa dar să chibzuirĕ toți bărbații de frunte care făceaŭ parte din ortaua lui Brat-tiranu și hotărîrĕ să ia mĕsurĭ pentru a numai suferi țara din lipsa de ideĭ liberale. De acea, de odată cu aducerea armăsarilor trebuincioși pentru erghelia de la Nucet, și mai 'nainte de punerea în vigoare a tarifuluĭ autonom, deterĕ poruncă să li se trimită în grabă un om cu învĕțătură ca prăsilă pentru ideile liberale.

Și Gospodin Skupiewski, din orașul Tucanaglava, sosi.

Voi el mai întâiŭ să grăească adevĕrul din strana bisericeĭ catolice, dar fu dat cu *Palma* afară de oare ce acolo vorbea apostolul Radu, și gata era gospodin Skupiewski să plece spre isvoarele Nigeruluĭ ca să propăvăduiască acolo principiile liberale.

Din fericire, treburile se îndreptară; ocârmuitorul învĕțământuluĭ și al bisericeĭ îĭ dete însărcinarea să semene prin orașe și prin sate ideile sale liberale. Ca să'l recunoască tot poporul românesc îĭ puse *Steaua* în frunte și pe el în fruntea *Steleĭ*.

De atunci umblă el neobosit de la apusul până la rĕsăritul Românieĭ presărind ideĭ liberale.

Țara lui Brat-tiranu a reînviat acum; te lovești mereŭ de ideĭ liberale, iar sĕrmana Polonia care a dat naștere prunculuĭ Gospodin Skupiewski, se sbuciumă zadarnic în lanțurile robieĭ.

Amintindu-și cuvintele celebre:

Ingrate patrie tu n'auras pas mes os, Skupiewski a zis se vede țăreĭ sale: «Ingrata patrie! Nu veĭ avea nici rămășițele... ideilor mele liberale!»

Max.

INFORMATIUNI

In județul Prahova, de când cu monopolul chibriturilor, sunt comune cari nici până acum n'aŭ fost aprovizionate cu materialul necesar.

✖

Erĭ s'a inaugurat la Brașov esposițiunea industrială Transilvană. Multe lucrurĭ de mână făcute prin scoli saŭ de particularĭ, sunt espuse.

✖

D. N. Kretzulescu, a fost primit erĭ în audiență de Rege, la Sinaia.

D. Kretzulescu, s'a reîntors azi în capitală.

✖

Consiliul comunal se va întruni astă seară.

La ordinea zileĭ sunt vr'o 70 de contestațiunĭ.

✖

D. Dr. Bernadt, directorul laboratoruluĭ de himie, a fost însărcinat de ministerul domenielor să facă o inspecție pe la toate laboratoriele de himie instalate la frontieră.

✖

Știrea dată de mai multe ziare că d-nu Crișan ar fi fost espulsat, este greșită.

✖

Ni se comunică că la penitenciarul Cozia arestanții s'aŭ revoltat.

✖

Debutul de maistru al vênătorilor regale al d-luĭ Bibescu se apropie.

In luna viitoare se va face la Sinaia o vênătoare regală la care va lua parte prințul Rudolf moștenitorul tronuluĭ Austro-Ungar.

✖

Citim în *Viitorul* din Focași:

Opoziținea din județul Putna, felicită pe valorosiĭ eĭ membriĭ N. Bonciu, H. Davidescu, P. Apostolescu și Al. Zugrăvescu din Rîmnicu-Vâlcea pentru conduita lor bărbătească, în noaptea de 11 spre 12 Iulie curent, față de sbirii administrației din acel județ, și salutându'l le zice: Curagiŭ fraților, momentul rĕsbunăreĭ voastre și reînviereĭ Românieĭ nu este departe.

DIN CALIMANESTI

Călimănești 26 Iulie 1886.

Multe lucrurĭ nouĭ și interesante n'am să vĕ scriŭ. Viața aci este aceiași și aceiași. O adevĕrată penitență pentru vizitatorĭ.

Starea sănătățeĭ Mitropolituluĭ primat, este din cele mai grave și doctorii nu'ĭ daŭ zece zile de trăit. Toată discuția erea acuma de a se ști dacă bolnavul trebue adus în București saŭ să 'și aștepte sfârșitul în băi. Dupe multe deliberărĭ s'a hotărît ca dînsul să fie transportat mâine saŭ poimâine în capitală. De scăpare nu mai poate fi vorba.

Lângă patul bolnavului erea așteptat și dr. Maldărescu însă acest domn, care e numit inspector al băilor de la Călimănești, nu 'și-a arătat încă fața pe aci.

Ce trebue să gândim de un om de știință, care este numit inspector al unui stabiliment de băi inaugurat în anul acesta, care e încă și deputat al județului, care, dacă nu mĕ înșel, primește și diurnă pentru însarcinarea sa, și care, cu toate acestea, lasă ca stagiunea să treacă fără ca să 'și facă datoria, fără ca să treacă măcar prin localitate?

Eŭ las colectiviștilor chiar ca să caracteriseze corecta purtare a colectivistului dr. Maldărescu.

Aauma, de ar fi venit saŭ nu d. inspector lucrurile tot cu susul în jos ar fi mers, căci așa a fost croiala de la început.

Astă-zi, d. dr. Vladescu, un guvernamental notoriu, făcea un sgomot asurzitor ce ridicase în picioare pe toți pasageriĭ, perorînd în contra celor ce se petrec la băi.

«*Nu s'a scris destul la gazele, striga d. Vladescu, am se scriu eu acuma, caci lumea e furata intr'un chip nĕrusinat.*»

Aș fi curios să știu în care ziar anume are de gând să scrie guvernamentalul dr. Vladescu, căci Monitorul partidului, *Voința Națională*, 'și-a luat sarcina ca să laude tot

---

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(17)

MIZERIILE LONDREI

XII

Taverna Dudului.

Mac Allan, trăgând dupe el pe tovarășul sĕŭ, străbătu, mulțumită vălmășaleĭ ce se făcuse, până la picioarele aceleĭ tribunĭ improvisate, și cu toată oposițiunea vădită a presidentuluĭ Castle, cercă să se urce pe ea împreună cu membrul Camereĭ Comunelor.

— Voiți să ne urmați? reluă Watson.

Da Mac Allan, urmat de tovarășul sĕŭ, ajunse să se așeze lângă orator. Atunci îl văzurĕ din toate părțile sălei celeĭ marĭ, și un ura frenetic salută arătarea lui.

— Lăsați să vorbească Mac Allan, strigară vocĭ numeroase.

— Sir Edward să aibă cuvântul, îngânaŭ de pretutindenĭ.

Castle încercă zadarnic să păstreze cuvântul favoritului sĕŭ. Increderea oarbă ce aveaŭ în Irlandez fu mai tare de cât întârâtarea produsă de oratorul popular. In mijlocul strigătelor de: Tăcere! ascultați! putu să arunce aceste simple cuvinte:

— Amiciĭ meĭ, scumpul nostru Watson se înșeală înșelându-vĕ și pe voĭ. Drept dovadă că ceĭ de sus să îngrijesc de neajunsurile voastre, că dacă eĭ nu s'ar îngriji de ele, causa voastră are destuĭ partisani devotați în stare a rechema prin glasul lor guvernul și ministerul la datoriele sale, eată nobilul meŭ amic, acela pe care îl salutați odată cu titlu de părinte al poporului, Sir Francis Burdett....

La acest nume venerat, vĕzând mișcarea prin care Mac Allan arătă pe tovarășul sĕŭ, în picioare și cu capul descoperit lângă el, zărind fața inteligentă a lui Sir Francis, auditorul tavernei Dudului se liniști ca prin farmec, saŭ mai bine zicând trecu, nestatornic cum sunt mulțimele, la o alt-fel de exaltare, și primi cu strigate de bucurie pe nobilul și bogatul senior care venise în mijlocul atâtor nenorociți.

XIII

Lodging-House.

Sir Francis Burdett era din aceĭ oratorĭ minunați a căruĭ cuvânt arzător și musical tot odată silește chiar pe auditoriĭ ceĭ mai rĕŭ dispuși în privința lor să fie foarte atenți.

Afară de aceasta de mult se pregătise pentru împrejurarea în care se găsea acum; știa de înainte cum trebue să se exprime vorbind de a dreptul cu poporul. Puținele frase ce le auzise din gura lui Watson, succesul ce avuse ele, precum și mijloacele întrebuințate de el spre al dobândi, îĭ arătase cum un orator poate să isbească imaginațiunea maselor, să le atragă, să le placă, să le domine. Cu o îndemânare de mirat, mărită prin cutezanță ce dă obicĭnuința vorbeĭ; cu încrederea ce îĭ inspira sentimentul popularitățeĭ sale și dovada simpaticuluĭ respect ce simțea pentru el auditorul sĕŭ, reluă tesa lui Watson, o combătu în părțile eĭ esențiale, și atrase în partea luĭ spiritele rătăcite fără greutate.

Principalul sĕŭ argument, cel mai bun pentru că e omenesc și înțelept, fu că nu se poate întemeia nimic prin violență, pe când rezemându-se pe lege, întrebuințând până în cele din urmă, mijloacele ce ca ne oferă, menținându-se într'o linie politică nestrămutată și neschimbată, acel care lupt pentru dreptate isbutesc până la sfârșit.

Castle asculta tremurând și vânăt de mânie adevărurile ce eșeaŭ din acea gură de aur spre a convinge mintea auditorilor sĕĭ. Cât despre Watson, de și plinĭ de nerăbdare și de ilusiĭ, lăsaŭ să vorbească cu încredere pe Sir Francis și căutaŭ printre cuvintele sale acele care le învoia să se unească cu înțelepciunea, prudența, patriotismul luĭ.

Mac Allan ajută mult pe orator. Ca unul ce era idolul acestor desmoșteniți, Irlandezul nu se temea nici odată să se amestece cu ceĭ. Toți îl cunoșteaŭ, și cea mai mare parte din eĭ văzuse după faptele luĭ că iubirea sa pentru popor nu era nici platonică, nici interesată, că știa la nevoe să lucreze și să ajute pe ceĭ mai nenorociți dintre eĭ în cea mai largă măsură a mijloacelor sale.

Sir Francis avu în acea seară cel mai frumos succes din toată cariera sa de orator. Dupe îndemnul luĭ se hotărâ că petițiunea va fi iscălită precum fusese convenit la meetingul de la *Greystoke-Place*, și să învoi să întovărășească pe Hunt, popularul negustor de vax, când va merge s'o depue în mânele Prințului-Regent.

Ziua hotărâtă pentru a se întruni la Spa-Fields ca să se ia știre de respunsul Prințului-Regent, fixată mai întâiu la 15 noembre, remase aceiași, și Castle, rușinat, zăpăcit, fu nevoit să ridice ședința.

Sir Francis Burdett și Mac Allan avură însă de luptat contra uneĭ primejdioase ovațiunĭ pe care presidentul, a căruĭ gând e ușor de ghicit, voia să li să facă. Uniiĭ voiaŭ să însoțească pe nobilul lord până la otelul sĕŭ, în mijlocul urărilor poporului și a luminelĕ torțelor. Watsoniĭ înșuși crezura că astă manifestațiune n'ar fi de loc la locul eĭ, că ar pune în primejdie și ar strica mai mult de cât ar folosi causeĭ lor. Castle să văzu din noŭ învins și ceĭ doĭ tovarășĭ putură să se retragă liniștiți precum venise; ceĭ lalți dispărură parte prin ușele întredeschise a le taverneĭ, parte prin cealaltă eșire.

Gentlemenii, ca să se întoarcă în quartalul *Strandului*, în apropierea căruia se afla otelul lui Sir Francis, reluară drumul pe unde trecuse mai înainte; dar trecând prin o mică strada din dosul bisericeĭ St. Paul, Irlandezul arătă tovarășuluĭ sĕŭ o lanternă mare cu sticle roșii care să legăna, mișcată de vând, de asupra uneĭ ușe cu o înfățișare tristă și păcătoasă.

Pe două părțĭ ale eĭ mai marĭ, transparente din causa flăcăreĭ interioare, să putea citi în litere negre aste cuvinte: *Lodging-House*.

— Sir Francis, zise Irlandezul oprinduse sub lanternă, ceia ce sili pe lord să 'l imite, aĭ consacrat viața și cuvântul pentru ușurarea acesteĭ sărăciĭ care omoară și desonorează pe compatrioții d-tale!

Lord Burdett făcu un semn care însemna că presența sa în acest loc, la o asemenea oră, dupe cele ce spusese și făcuse, era o dovadă destul de bună despre sentimentele sale în această privință.

— Da, reluă Irlandezul, dar nu știĭ nu poți să știĭ până unde merge sărăcia asta.

(Va urma).

www.dacoromanica.ro

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA“
Tiragiu 5.000 de foi
ANUNCIURI SI RECLAME
Anunciuri pe pagina IV, linia 30 bani
Anunciuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

ce se face la Calimănești și sĕ lovească în toți cei carĭ aŭ îndrăsnit sĕ spue adevĕrul, și în sub-iscălitul în special.

Dupe câte 'mĭ aduc aminte, s'a publicat chiar un fel de corespondență din băi, datorite unei pene din cele mai agramate din câte aŭ îndrăsnit vre-o dată sĕ se esercite în publicitate.

D. dr. Vlădescu, a făcut o telegramă din cele mai energice ministrului domeniilor, și în momentul acesta căută ca s'o acopere de iscăliturĭ. Nu pot prevedea ce are sĕ se mai întâmple.

Ca probă despre inteligența cu care aŭ fost și sunt conduse băile, sĕ vĕ mai daŭ un fapt. Acuma tocmaĭ, adică în ziua de 23 corent, administrația a lipit un avis prin care încunoștințează pe public, că, fie-care persoană este obligată a plăti câte 10 leĭ, iar fie-care familie câte 15 pentru musică. Inutil sĕ vĕ mai spuĭ că acești banĭ n'aŭ sĕ fie încasațĭ: întâiŭ pentru că toțĭ visitatoriĭ carĭ aŭ plecat înainte de 23 n'aŭ plătit nimic și cei carĭ aŭ rĕmas nu sunt datorĭ ca sĕ plătească și pentru aceia și al doilea, că acest bĭr trebuea anunțat de la început pentru ca fie care om sĕ 'și facă socotelile în regulă și sĕ știe unde are sĕ iasă cu cheltuelile. Cu acest sistem, ne putem pomeni în fie-care zi cu câte o nouă angara inventată de dirigenții.

Încă un fapt și termin.

Acum patru zile s'a construit peste un braț al Oltului, între Călimănești și Ostrov, un pod stabil pentru pietonĭ. Seara vre-o 15 colectiviști, totĭ funcționarĭ, aŭ pornit cu musica în cap la Ostrov și acolo 'și-au dat luxul de a scoate strigătul meritabil de trăiască Brătianu!

Mulțimea rădea fără nicĭ o rĕutate, dar a doua-zi Oltul venind ceva mai mare podul a fost luat cu totul.

Ursuz strigăt și nedibacĭ constructorĭ.

Radu Țandără.

P. S. În ultimul moment aflu că mai mulțĭ domnĭ, în cap cu d-nii Em. Grădișteanu, președintele Curțeĭ de Comptuĭ, Văcărescu, tatăl fostului mareșal al palatului, dr. Vlădescu, consilier municipal, C. F. Robescu, Dobrescu, supleant la curte etc, aŭ trimis o depeșe d-luĭ ministru al domeniilor pentru a se plînge în contra rĕului nutriment pe care 'l oferă vizitatorilor antreprenorul Baptistin Mars.

Imediat antreprenorul a luat inițiativa unei depeșĭ contrariĭ, care s'a iscălit de alțĭ vizitatorĭ, în cap cu Mitropolitul care se află pe patul de moarte.

E cu atât mai firească această *creștinească* faptă a primatu'uĭ cu cât dînsul de aproape opt zile nu poate mânca nimic. În așa situație neapărat că bucatele nu i se puteaŭ părea rele.

R. Tandara.

TELEGRAME DIN STREINATATE

Berlin. 6 August. — *Ziarul «Die Post» scrie într'un articol care se vede a fi inspirat, următoarele asupra opiniuneĭ publice din Rusia: Nicĭ odată un guvern german nu va tulbura pacea ruso-germană, dar și purtarea Rusieĭ face ca această temere se fie considerată ca un simplu vis. Articolul recent al d-luĭ Katkoff nu poate nicĭ de cum oglindui adevăratele intențiuni ale persoanelor cârmuitoare rusești ci el ar isvorî numaĭ din un acces de indispoziție individuală.*

Londra. 6 August.— *Basat pe o întrevorbire cu un membru al guvernuluĭ, ziarul «Pol Korr» comunică următoarele știrĭ, relativ la politica cabinetului Salisbury: In politica esterioară Lordul Salisbury își va reserva personal resolvarea tuturor chestiunilor, lăsând Lordului Iddesleigh numaĭ executarea detalielor. In general cabinetul actual va urma politica Lordului Roseberry, numaĭ că în relațiunile cu Russia, în ceea ce privește cestiunea Batumului și granița afgană precum și în acelea cu China, relativ la Birmania, se vor face oare-care modificărĭ. In politica interioară guvernul intenționează a aduce proectele pentru reforma administrativă și a situațiuneĭ agrare în Irlanda, abia în Februarie anul viitor. Sesiunea actuală va ține poate până pe la mijlocul luĭ Septembrie și o sesiune de toamnă nu va maĭ avea loc.*

Paris 6 August.— *In urma ultimelor sgomote despre o apropiată alianță franco-rusă, se accentuează că cu toate că Fracia ar avea multe cause ca sĕ menție bunele relațiunĭ cu Rusia, totuși actualmente nu există nicĭ una care se necesiteze încheierea unei alianțe cu Rusia. Dacă Rusia vrea însă a 'și urmări interesele sale în Europa sau Asia, Francia nu îĭ va face piedicĭ la aceasta.*

Constantinopol, 5 August. — *Se vorbește prin cercurile politice de aicĭ, că Poarta ar prepara o notă circulară către puterĭ, prin care sĕ li se pue în vedere instrucțiunele date comisarilor, pentru revizuirea statuluĭ rumeliot. Deliberările comisiuneĭ vor avea loc, la Philivopol; întâiŭ comisariĭ 'și vor înmâna proectele reciproce ale guvernelor și abia după studiarea lor se vor începe negocierile amănunțite.*

Constantinopol, 6 August. — *Mai mulțĭ representanțĭ aĭ marelor puterĭ aŭ interpelat pe guvernul otoman dacă știrea că Poarta ar fi dispusă a ceda Rusieĭ ținutul «Erzerum» ca compesațiune pentru despăgubirile de resbel, e adevĕrată. Poarta a declarat că acest sgomot e cu totul fals.*

Petersburg, 7 August. — *Voiagiul luĭ d-luĭ Giers în streinătate, fixat deja pe Duminică, nu îĭ se atribue pe acĭ nicĭ un caracter politic de însemnătate. E posibil că d. Giers sĕ se dueă direct la Franzensbad și, saŭ de aicĭ, saŭ la întoarcere, va visita pe cancelarul german. Dacă ministrul va face o vizită și principeluĭ Bismark, aceasta nu va fi de cât un act de complezență. Înțelegerea aceasta e motivată de situațiunea politică care încă la începutul presenteĭ septĕmânĭ a fost zugrăvită cu culorile cele maĭ negre; acuma însă pare maĭ puțin amenințătoare.*

Schimbarea e foarte naturală, de oare-ce—precum scriu și ziarele — nu există nicĭ o îndoiala, că relațiunile încordate ale Rusieĭ cu cele-l'alte puterĭ vecine, nu vor degenera în conflict, atâta timp cât împăratul Wilhelm va trăi.

Înainte de schimbarea guvernuluĭ în Germania nu există temere că Austria va face un pas oare-care pentru anexarea Bosnieĭ și Hertegovineĭ.

RECLAMATIUNE

D. Simion R. Apostolescu proprietarul comuneĭ Jilavele, districtul Ialomița ne scrie că a denunțat în nenumĕrate rînduri autorităților competinte, abusurile comise de primarul acelei comune în unire cu sub-prefectul plășeĭ Câmpuluĭ, și că toate reclamațiunile și denunțările sale a rĕmas fără alt resultat de cât a atrage asupraĭ persecuțiile cele mai înverșunate.

In disperare de causă, d. Apostolescu se adresează azĭ Preseĭ și cere ca sĕ se facă echoul cereriĭ sale d'a se trimite la localitate o anchetă serioasă care sĕ dea la lumina faptele administrațiuneĭ. Detaliurile ce d-sa ne comunică fiind prea numeroase, ne mărginim a publica acest apel și sperăm că aceĭ datorĭ sĕ cerceteze, își vor face datoria.

NOSTIMADE

Acum câte-va lunĭ, am publicat în coloanele ziaruluĭ nostru statutele caraghioase ale uneĭ societățĭ cu numele de *Cuza-Vodă*.

Fondatoriĭ și singuriĭ membriĭ aĭ acelei asociațiuni luându-se la ceartă pentru diferite neînțelegerĭ, s'a ales praf din întreaga societate și astăzĭ primim o cartă de visită astfel redactată:

Oprea Titelu

Începătorul Societățeĭ Economia pentru creșterea vitelor: oĭ, caĭ și vacĭ, cu titlul Carol I.

Care naiba sĕ fie vitele ce poartă acest titlu?

STIRI MARUNTE

D. general Budișteanu a fost primit erĭ în audiență de Rege.

D. Mihail Kogălniceanu a sosit în capitală.

D. Năcu ministru de finance a fost primit erĭ de Rege la Sinaia.

Într'un canal la Cotrocenĭ s'a găsit într'o stare deplorabilă un individ anume Matei Ion, care a fost imediat transportat la spitalul Brâncovenescu.

Iată încă câte-va detalii asupra trăsnetului de Sâmbata trecută de la oficiul postal central. Paratonerul a fost stricat; doĭ funcționarĭ ce lucraŭ în apropierea aparatului trăsnit aŭ fost ușor comoționați. Masa pe care se afla aparatul s'a aprins; focul însĕ a fost imediat stins.

Cu trenul de Predeal s'aŭ întors în Capitală d-niĭ N. Cerkez, arhitect, d. Sihleanu directorul contribuțiunilor directe și d. Dr Istrati.

Pe linia Găești, Sâmbătă aŭ fost trăsniți 15 parĭ de telegraf.

Liniile telegrafice întrerupte prin trăsnetele de Sâmbătă aŭ fost restabilite.

Ierĭ la Hală unei femeĭ i s'a furat 7000 franci în bilete de bancă.

Pungașul n'a fost încă prins.

D. C. G. Costa-Foru a primit la adresa sa două foarte interesante articole sub pseudonymul *Surcea*. Abundența materiilor a fost causa nepublicareĭ lor până acuma. Totuși aore carĭ lămuririasupra unor pasagiĭ din acele articole, fiind necesare, autorul lor este cu insistență rugat sĕ bine-voiască a se pune în raport cu d-sa făgăduindu-i-se d'altmintrelea o deplină discrețiune. Cu această ocasie facem o rugăciune tuturor acelora carĭ binevoesc a ne adresa manuscrise, ca pentru înlesnirea tipografiĭor sĕ lase contra-pagina manuscrisului alb.

ULTIME INFORMATII

La alegerea pentru colegiul II de senatorĭ, vacant în județul Hușĭ, a eșit D. colonel Petrovan cu 48 voturĭ contra fostului prefect al acelui județ d. Neron Lupașcu.

D. general Anghelescu, ministru de Resboiu, întorcându-se de la Govora unde a visitat pe d. I. C. Brătianu, a inspectat școala de ofițerĭ de la Bistrița.

D. Dem. Sturza, ministru instrucțiuniĭ și cultelor, s'a întors aseară în Capitală.

D. Vițu, carĭ a refusat d'a face parte din comisiunea entomologică numită de ministru domeniilor, a fost înlocuit cu d. Antonescu.

P. S. S. Mitropolitul primat, grav bolnav, care a pornit de la Călimănești erĭ, va sosi mâine seară în Capitală; S. S. s'a oprit la Piatra neputând sĕ suporte drumul.

D. Hubsch, care se află la Sinaia, căzând de pe cal 'și-a fracturat un braț.

Ni se comunică, că la concursul de profesor agregat (anatomie și fisiologie) la facultatea de medicină din Paris, a reușit compatriotul nostru d. doctor G Assachi; d-sa e cunoscut deja publiculuĭ științific prin numeroase lucrărĭ importante și originale.

Menționăm încă că d. dr. Assachi e singurul d'între Romînĭ, care în Franța a ajuns la această demnitate.

Comisarul de la Sinaia d. Varlam, a fost schimbat cu d. Gărdescu.

D. Ferikidi, minstrul de Externe care se află în streinătate va sosi la 1 August în Capitală.

Dupe cum am anunțat, d. Rosetti-Solescu, primul secretar al legațiuneĭ române din Petersburg se va căsători cu fiica d-luĭ Giers, cancelarul Rusieĭ.

Căsătoria se va face la 10 August în Karlsbad unde pentru aceasta va sosi și d. Giers.

Sincerile noastre felicitărĭ viitorilor soți.

Azĭ s'a deschis linia drumului de fer București-Feteștĭ.

Cantitatea colosală de iod ce conține apele de la Vulcana, făcându-le superioare tuturor apelor de această natură, a determinat pe mai mulțĭ capitaliștĭ a se asocia pentru exploatarea sistematică a lor.

ULTIMA ORA

Paris, 9 August.— Balotagele pentru alegerile în consiliile generale daŭ următoarele resultate: 142 republicanĭ și 33 conservatorĭ. Republicaniĭ câștigă 17 locurĭ și perd 22.

Londra, 9 August. — *Times* spune că intrarea Angliei în alianța Austro-Germană este cu neputință pentru că situațiunea Regatuluĭ Unit nu permite alianțe continentale. Dar Englezĭi vor vedea bucuroș înlăturându-se o barieră contra principalului turburător al păcĭ lumiĭ.

Gastein, 9 August.—Ierĭ la sosirea Împăratului Austrieĭ, Împăratul Germanieĭ purta uniforma și ordinele austriace.

Împăratul Franț Iosef a exprimat Împăratului Germanieĭ bucuria sa constatând excelentul aspect de sănătate al suveranului german.

După schimbarea salutărilor de bună venire, majestățile lor s'aŭ retras pentru câte-va momente. Pe urmă aŭ reapărut în salon unde aŭ conversat.

Pe la 7 ore și 3 sferturĭ Împărăteasa părăsește castelul băilor pentru a se duce la vila Meran, iar Împăratul Austrieĭ se duce pe la 8 ore la reședința sa, unde a fost salutat de cardinalul Mihailovicĭ, de primar și de clerul orașuluĭ.

In acest restimp Împăratul Wilhelm apare în balconul castelului, Împăratul Austrieĭ se întoarce iute în acea parte, îl salută militărește, la care 'l răspunde suveranul german prin semne din mâini. Publicul, martor la această scenă afectuoasă, aclamă cu căldură pe autorĭ.

Majestățile lor apoĭ se retrag în apartamentele lor.

Puține momente dupe aceasta, sosește prințul Wilhelm de Prusia pentru a visita pe Împăratul Germanieĭ.

La 8 și jumĕtate, Împăratul Frantz Iosef și prințul de Prusia se reîntorc la castelul băilor unde luară ceaiaul la Împăratul Germanieĭ.

La acest ceaiŭ asistaŭ prințiĭ de Reuss și de Hohenlohe.

Pe la 9 1/2, Împăratul Franz Iosef se reîntoarse la hotelul sĕŭ însoțit de prințul de Wilhelm de Prusia. La trecerea lor de la castel la hotel Straunbinger, mulțimea saluta viŭ pe suveran

---

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(57)

FORTUNÉ DU BOISGOBEY

VĔLUL ALBASTRU

(Urmare)

Ce s'a petrecut între eĭ dupe plecarea sa? Rose nu știa nimic, dar nu era acum momentul de a se mai gândi la aceasta, ea era sigură că căpitanul nu o va lăsa mult timp fără știrĭ.

Neliniștirile eĭ acum veneaŭ din altă parte. Ea se gândea la copilul pe care mizerabiliĭ își propusese sĕ 'l suprimĕ, dupe cum ziceaŭ eĭ:

Ea s'a ocupat mai întâiŭ sĕ vie în ajutorul luĭ Saint-Briac și a făcut foarte bine, pentru că cât p'aci era sĕ vie prea târziŭ. Sacha, bine păzit de Meriadec, putea foarte bine sĕ mai aștepte. Cu toate acestea însă ea era neliniștită.

Ceĭ douĭ șnapani, ale căror confidențe ea le auzise la piciorul turnului Saint-Jacques o făcuse sĕ vadă de ce sunt eĭ capabilĭ și cât de lesne le-ar fi de a se introduce într'o stradă isolată din strada Cassette.

Acești oamenĭ eraŭ foarte capabilĭ d'a inventa vr'un șiretlic prin care baronul sĕ poată fi înșelat. Eĭ era în adevĕr brav și bun, dar împingea bravura sa până la imprudență și bunătatea până la naivitate în acest sens că judeca pe toată lumea dupe eĭ.

Sacha nu'ĭ semăna de loc; dar Sacha era un copil sĕlbatec, orgolios, îndocil, o pasĕre nedomesticită care nu căta de cât ocazia sĕ fugă din colivia sa și care sburând nu s'ar maĭ fi întors, neștiind drumurile prin acest Paris pe care nu'l cunoștea.

Atât protectorul cât și protegiatul aveaŭ trebuință de o persoană înțeleaptă care sĕ'ĭ ajute cu presența și sfaturile sale. Rose, de și tânără, avea tot ce'ĭ trebuia pentru a îndeplini aceste funcțiuni moderatoare, și ea ardea de nerăbdare pentru a și le relua.

Eșind de la Saint-Briac, ea se îndreptă spre Sena. Pe cheiŭ reluă trăsura care o lăsase acolo și zise birjaruluĭ a o duce în strada Cassette.

Cât ținu drumul, neliniștirile sale în privința luĭ Sacha se calmară și ea începu sĕ se gândească la scenele carĭ se petrecuseră la căpitan acasă. Ea se întreba dacă trebue sĕ le spue luĭ Meriadec și dupe multă gândire ea se hotărî a nu'ĭ vorbi nimic despre aceasta.

Din întâmplare luase o trăsură cu foarte bunĭ caĭ și în maĭ puțin de douĕzecĭ minute ea ajunse în strada Rennes, unde se coborâ, pentru a nu atrage prin sgomotul trăsureĭ atențiunea pacinicilor vecinĭ aĭ baronuluĭ.

Ea merse pe jos, până în strada Cassette, și se îndreptă repede spre casa luĭ Meriadec.

Această casă pe care Rose-Verdiere o locuia de două zile avea aspectul eĭ obicinuit: un aspect sombru și tăcut.

Separată de stradă printr'un lung zid în care era o mică poartă, această casă nu avea în spre drum de cât două ferestre, amândouă la întâiul etagiŭ.

Prima fereastră, aceea îndreptată spre strada Rennes, era de la odaia Rosei, pe care ea o închisese înainte de a pleca, și care acum vĕzând'o puțin deschisă îĭ produse oare-care neliniște. Cea-altă care era de la camera luĭ Meriadec era închisă, de și era un timp foarte frumos și de și luĭ Meriadec îĭ placea foarte mult aerul.

— Curios lucru, murmură ea vĕzând această dublă schimbare,

Nu trebuea nimic maĭ mult ca îngrijirile sale se reînceapă și cu o mare bătae de inimă se apropie de poartă.

Cheia porțeĭ nu o avea și sĕ temea sĕ nu fie închisă; dar întorcând clanța poarta se deschise.

— Sunt o nebună că mĕ tulbur, se gândi ea. Dacă baronul ar fi plecat cu Sacha el n'ar fi lăsat casa la discreția primuluĭ venit... cu atât maĭ mult că la această oră servitoarea luĭ nu este nicĭ odată asasă. De sigur el este sus, aprofundat în studiul luĭ don Quichotte lăudând eroul luĭ Sache care nu înțelegea de cât de predilație luĭ desemnurile din carte.

Ea se urcă repede pe scara de la dreapta, intră în sala în care dejunase și negăsind aci pe nimenĭ, trecu în camera vecină unde ea lăsase pe Meriadec esplicând copiluluĭ pentru ce cavalerii rătăcitorĭ se bat cu morile de vânt.

Cartea rămăsese deschisă, dar nicĭ profesorul, nicĭ elevul nu maĭ eraŭ acolo.

Rose se întoarse, visitează camera de culcat care o găsi asemenea goală, se duce în atelier unde asemenea nu găsi pe nimenĭ.

De sigur Meriadec trebue sĕ fi plecat și această absență a sa, de altminterea, nu avea nimic de estraordinar, căcĭ el adesea, dupe prânz, se plimba prin Luxembourg.

— El trebue sĕ fi luat și pe Sacha, 'și zicea copila, și sunt sigură că el nu 'l va perde pe drum. Grozav doresc sĕ'ĭ vĕd pe amândoĭ cât de curând.

Rose adusese de la magasinul din strada Rivoli o nouă comandă destul ee importantă, o comandă urgentă, și ea n'avea timp de perdut pentru a putea sĕ termine la ziua fixată această lucrare crre trebuia sĕ'ĭ se plătească foarte bine.

Ea 'și luă dar instrumentele sale și se încercă sĕ facă o ghirlantă care făcea parte din parura ce se încredințase talentuluĭ eĭ de floristă.

Din nenorocire, ea se gândea cu totul la alt-ceva și mâinele nu'ĭ mergeaŭ de loc. Întâmplirile zileĭ o preocupa și imaginațiunea eĭ îĭ representa urmările acestor întâmplărĭ.

Ea par-că încă vedea fața severă a soțuluĭ, ochiĭ luĭ scânteietorĭ, atitudinea sa amerințătoare, figura marțială a căpitanului și paliditatea femeĭ culpabile. I se părea că aude vocea iritată a celor douĭ bărbațĭ, aceste vocĭ care o făcuse sĕ tremure în camera în care ea sta gata pentru a interveni.

In urma ea începu sĕ se gândească la Daubrac, pe care îl vedea în gând cu capul luĭ brun, perĭ sĕĭ negriĭ bucleți, cu talia luĭ naltă și subțire. Ea 'și reamintea până chiar și cuvintele luĭ cele maĭ neimportante și ar fi putut recita cuvânt cu cuvânt ultima luĭ convorbire ce o avusese cu ea; dar cum o fi iubind'o el și unde va duce acest amor pe care și ea îl împărtășa? Daubrac nu se esplicase asupra intențiunilor luĭ și nenorocita Rose avea multă dreptate ca sĕ creadă că el nu se gândea a o lua de nevastă.

Căsătoria nu era făcută pentru interni. Eĭ nicĭ timp n'aŭ de a gândi la așa ceva, căcĭ găsesc în cuartierul Latin destule distracțiĭ carĭ îĭ sunt foarte în de ajuns.

Numaĭ maĭ târziŭ eĭ se gândesc ca sĕ pue un sfârșit acestuĭ fel de viață și atunci eĭ nu caută de cât zestre. Pentru ce Daubrac ar fi făcut escepție la această regulă comună tuturor tinerilor carĭ muncesc pentru a'și câștiga un loc maĭ bun în această lume unde nu domnește de cât banul?

Rose nu putea dar spera că el 'și va sacrifica viitorul și ca se mustra că nu 'l-a oprit hotărît de la prima luĭ încercare de a'ĭ face declarațiuni. Ea se jură ca sĕ fie maĭ reservată pe viitor, dar amorezațiĭ nu țin nicĭ odată acest fel de jurăminte și fără a și mărturisi ca iubea la nebunie pe acest curagios și frumos tĕner pe care întâmplarea cea maĭ stranie îl amestecase în viața eĭ.

(Va urma).

www.dacoromanica.ro

CASA DE SCHIMB

I. M. FERMO

—27, STRADA LIPSCANI, 27—

CURSUL BUCURESCI

24 Iulie 1886

5 % Rente amortizabilă	93 3/4
5 % Renta perpetna	93 1/2
6 % Oblig. de stat	88
6 % Oblig. de st. drumu de fer	
7 % Scis. func. rurale	103 1/2
5 % Scris. func. rurale	88
7 % Scris func. urbane	100
6 % Scris func. urbane	92
5 % Scris. func. urbane	83 1/4
5 % Imprumutul comunal	73 1/4
Oblig. Casei pens. (lei 10 dob.)	220
Imprumutul cu premie	34
Actiuni bancei nation.	1020
Actiuni «Dacia-Romania»	265
» Natională	220
» Credit mobiliar	
» Constructiuni	170
» Fabrica de hârtie	
Argint contra aur	13.18
Bilete de Bancă contra aur.	13.18
Florin austriaci	2.02
Schimb	
Paris 8 luni	
» la vedere	100 1/4
Londra 3 luni	
» la vedere	25.50
Berlin 3 luni	1.24
Viena la vedere	2.02

DE INCHIRIAT de la St. Gheorghe 1887 moșia Tântava ce 'i zice și Băcanu din districtul Ilfov, la o poste departe de București, în întindere de aproape 700 pogoane.

De la St. Gheorghe 1888 moșia Gressia din distr. Teleorman lângă Rusi-de-Vede, în întindere de 600 pogoane.

Doritorii se vo adresa în București la proprietarul Gr. Arion, Calea Griviței No. 38.

DE INCHIRIAT (de la Sf. Dumitru anului curent) casele, grădina și teatru cunoscute sub numele «RAȘKA» din Strada Academiei No. 28.

A se adresa Strada Batiștea No. 11.

DE INCHIRIAT chiar de acum casa d-lui V. Hiott din Str. Luterană 15, mobilate și nemobilate având 22 camere, grajd de 10 cai, șopron de 6 trăsuri, 2 pimnițe, 1 puț și grădină cu 2 pavilioane.

Doritorii se vor adresa la d-nu Proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineță până la cinci (5) seară. Asemenea și dearendat de la Sf. Gheorghe viitor moșia d-sale Copaciu din districtul Vlașca plasa Călnițe.

DE VÉNZARE
sau de
ARENDAT
MOSIA POLOCINUL DE SUS

depărtare 10 minute de gara Tutova și oră de orașul Berlad. Are 310 lălci arabile, 25 fânațu și 35 pădure, cu o escelentă gospodărie, având tot soiul de acarete și o vie renumită. Moșia este hypotecată la creditul rural cu 75,000 lei. Amatorii se pot adresa direct la sub-semnatul, la sus zisa proprietate.

Costachi Alexiu.

ALECU A. BALS
AVOCAT
Strada Dreapta No. 24

DE INCHIRIAT chiar de acuma, un otel situat Calea Victoria No. 147 împreună cu dependințe, grajd, șopron, curte, grădină, gaz aeriform în casă. Pentru deslușiri, a se adresa la No. 198 Calea Victoriei.

DE INCHIRIAT chiar de acum Casele, din Strada Academiei No. 11 compuse din 16 Camere, cu o curte spațioasă în care se află grajdiu șopron și alte dependințe. Aceste case mai aû și o grădină importantă A se adresa Strada Batiste No. 11.

MOSIA STREJESTI din plasa Oltului de sus districtul Romanați partea cuvenit d-nei Alexandrina Grădișteanu doctor Darvari și Iosef Darvari se dă în arendă de la 23 Aprilie 1887. Doritorii se pot adresa la d. doctor Darvari Strada Dorobanților No. 34 saû la d. avocat Mihail Pala Strada Academiei No.

DR. VASILESCU

Domiciliat în Calea Rahovei 44, dă consultațiuni în toate zilele de la orele 5—6 post-meridiane.

ATELIER DE LEGATORIE
COSTACHE ALEXANDRESCU
de la Sf. Gheorghe s'a mutat din Cassa Filitis
Strada Biserica Eni No. 1
în Cassa Biserici dintr'o zi
tot Strada Biserica Eni No. 10.

DE ARENDAT moșia Goești din Dolj pe 5 aui de la sf. Gheorghe 1887 înaiate. Doritorii sé vor Pdresa la d-l Eugenie Topoloveanu Strada Solonă No. 4, Bucnrești.

DE INCHIRIAT chiar d'acum casele Costa-Foru din Batiște, Strada Scaunelor No. 46.

22 Camere deosebit dependințele: grajd, șopron, cuhnie, spălătorie și alte trei camerești grădină spațioasă.

Doritorii pot visita casele în toate zilele. Pentru condiții a se adresa la d-nu C. G. Costa-Foru 3, Dealul Mitropoliei, saû la redacția *Epocei*.

CALIMANESTI
IN JUDETUL RIMNICU-VALCEI
MARELE HOTEL AL BAILOR
200 CAMERE SI SALOANE — 200 CAMERE SI SALOANE

director Baptistin Mars HUGUES

se va deschide la 15 Iulie 1886

Table d'Hote. — Restaurant à la carte. — Salon de lectură.—Sala de de dans.—Sala de jocuri și biliard.—Musică militară în toate zilele în parcul Hotelului.

Omnibusul **Hotelului** va face de mai multe ori pe zi serviciul la renumita sursă de la **Caciulata.**

Vedere splendită, situația în mijlocul munților pe malurile Oltului.

Oltul trece la 50 metri de stabiliment.

—Preturi moderate.—

Se primește or-ce comandă și reparatură

A. ENGEL

Se primește or-ce comanda și reparatură

BUCURESTI
No. 7, Strada Carol I, No. 7.

Recomand onor. public vechiul și marele meu magasin de lămpi precum și un mare asortiment de articole necesare pentru menagiu și bucătărie.

BAI CU APARATE PENTRU DUSI

Coliviî pentru pasări, diferite sticlării, curoane funebre în metal și în geuri și or-ce articol privitor la această branșă se primește or-ce comandă și reparatură, prețurile sunt cele mai moderate.

N. A. PAPADAT
AVOCAT
Str. Biserica Ieni No. 8 bis.

D. R. ROSETTI
AVOCAT
Strada Romana No. 21.

CONSTANTA
PE
MALUL MAREI NEGRE

BAI DE MARE

Sub-semnatul antreprenor atrag atențiunea onor. public visitator ca stagiunea băilor de mare s'aû deschis la 15 Iuniu.

BAILE DINTRE VII

Sunt cele mai bine situate, fundul mărei este plan și așternut un nisip argintiu.

DRUM DE FIER

De mai multe ori pe zi cu prețul de **30 bani** dus și întors.

RUFARIE DE BAE

In abondentă și curată.—Serviciu prompt și eftin.

Cu stima.
T. G. DABO.

PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA“

N°. 3, STRADA EPISCOPIEI, N°. 3

INSTITUTUL MEDICAL
BUCURESTI
6.—STRADA VESTEI.—6

Sectia medicala

1, Hydrotherapia — 2. Electrizare — 3. Inthopedie—4. Gimnastică medicală—5. Orhalați—6. Masajiu sistematic—7. Serviciulă domiciliu — 8. Consultații medicale.

Sectia higienica

1 Bae abur	2.50
1 Bae de putină cu și fără dușe	2.—
medicamente	1.—
1 dușe rece sistematică cu basin	1.—

BAI DE ABUR SI DE PUTINA

Notă 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața pînă la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însă băile de abur, o-dată pe săptămână Vinerea de la 7 ore dimineața pînă la 2 post-meridiane.

Prețurile la secția medicală conform prospectului. *Directiunea*

TUICA VECHE SI VIN la magasinul de țuică și vin de la d-nu Isaia Lerescu din Str. Episcopii, vis-a-vis de grădină se vinde la butelii țuică de 10 ani, veritabilă garantată pe un leû butelia de jumătate oca *dreaptă a lui Cuza* și vin veritabil de masă ușor și curat pe 40 bani butelia.

DE VENZARE locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are fața pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total saû în loturi, de câte o a patra parte.

Doritori se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementi No. 2.

BERARIA
LA
STEAGUL NATIONAL
Bulevardul Elisabeta in Palatul Bailor Eforii

La 1 Iuliu st. v. se va deschide berăria având la dispositia onor. public, bere și vinuri de toate calitățile. indigene și streine.

Antreprenorul nu va cruta nimic pentru a satisface pe onor. visitatoare.

DE INCHIRIAT Calea Grivitea No. 9. Un apartament compus de patru camere, din care un salon mobilat. A se adresa la redactia ziarului si Str. Romana No. 21.

Se inchiriaza chiar de acum.

MOSIA POIANA SATULUI, din dist. Ialomița pl. Ialomița, partea subsemnatului, împreună cu casele cele mari aflate pe dênsa, în care locuește actualul arendaș d-l Frunzeanu, precum și tacsa podului după apa Ialomiței, se arendează pe termen de cinci ani de la 23 Aprilie 1887. A se apresa, strada Minerva No. 12 bis. București.

Nicu Moscu.

O DOMNISOARA Absolventă a cursului secondar și având «Diploma de maturitate», sé oferă a daleecțiuni, în vre-o familie pentru cursul primar saû secondar.

mîn special pentru limba francesă, matematici și științele fisico-naturale.

A sé adresa la redacțiuni.

DE VENZARE mai mulți armăsari, reproductori iepe, mânzi de pur-sânge, cai de curse, de călărie, de trăsuri.

A se adresa la d-nul Reimer administrator la moșia Paskani (jud. Ilfov 10 ore departată de Capitală).

CAMPINA
BAI MINERALE SULFO-ALCALINE
Stagiunea 1 Iunie—15 Septembre

Stabiliment aședat în localitate foarte frumoasă și sănătoasă. In timpul de patru ani de când funcționéză a dat *resultate remarcabile* contra reumatismelor, boalelor organelor maternității (metrite, ovatrite, scurgeri etc.) și în scrofule saû debilități constituționale la copii. Se recomandă încă cu succes contra paralisiilor, boale de pele, sifilis, boale nervoase, catare la plămâni (în beutură dintr'un isvor de multă analogie cu *Eaux bonnes*.

Hotel și case private pentru locuință, restaurante, parcu de promenadă, musică, distracțiuni diverse, ziare, poștă, telegraf farmacie etc.

Informatiuui la d. dr. N. Garoftid în Bucureti, calea Victorii 25 sau la d. dr. M. V. Georgescu în Câmpina.

NB. După legea specială transportul pe calea ferată este redus cu 50 0/0.

MERSUL TRENURILOR CAILOR FERATE ROMANE VALABIL DE LA 20 MAIU (1 IUNIE) 1886

Bucuresti-Roman

STAȚIUNEA	Arătarea Trenurilor				
	Tr. ac.	Tr. p.	Tr. p.	Tr. pl.	Tr. ac
	noapte	a. m.	dim.	dim.	p. m.
București p.	11,00	8,40	7,30	6.30	4,40
Ploești	12 27	10,39	9,16	8,04	7,20
Buzeû	2,14	12,55			
R.-Sărat	3,17	2,25			
Focșani	d. 4,16	3,48			
Mărășești	5,00	5,15			
Adjud	6,01	s. 6,39			
Băcăû	7,39	9,35			
Roman sos.	8,45	11,15			
	dim.	p. m.			

Roman-Bucuresti

	noap.	p. m.			p. m.
Roman plec.	8.25	12.30			5,45
Bacăû	9.20	1,40			7,20
Adjud	10.45	3,52			10,29
Mărășești	11.18	4,34			11,30
Focșani	11.52	—			12.59
R.-Sărat	12.56		p. m.		2,29
Buzeû	1.46		1,18	p. m.	4,03
Ploești	3.33		3,39	10,17	8,—
Bucur. sos.	5.00		5,15	11,50	9,35
			seara	noap.	séra

Târgoviste-Titu

	a. m.	p. m.
Târgoviste p.	6.40	5,20
[illegible]	7,50	6,30

Bucuresti-Vârciorova

STAȚIUNEA	Arătarea Trenurilor		
	T. ful.	T. ac.	Tr. p.
	p. m.	seara	dim.
Bucuresci p.	4,05	8,00	8,00
Ciocănesci	—	—	8,41
Titu	5,07	9,00	9,26
Pitesci	6,24	10,16	11,17
Slatina	8,08	11,56	1,25
Craiova	9,30	1,18	3,37
Filiași	10,17	2,04	4,52
T.-Severin	12,05	3,52	7,34
Vârcior. sos.	12,27	4,12	8,00

Vârciorova-Bucuresti

	seara	noap.	dim.
Vârcior. pl.	3,42	12,57	8,00
T.-Severin	4,08	1,19	8,40
Filiași	6,08	3,07	11,08
Craiova	6,55	3,53	12,30
Slatina	8,17	5,12	2,27
Pitești	10,12	6,58	5,15
Titu	11,31	8,11	7,05
Ciocănești	—	—	7,49
București s.	12,35	9,10	8,30
	a.m.	a.m.	seara

Titu-Târgoviste

	a. m.	seara
Titu pl.	9,45	915
Târgoviște s	11,05	1030

BUCURESCI-GIURGIU

STAȚIUNEA	Arătarea trenurilor		
	T. ful.	T. p.	Tr. p.
	dim.	a. m.	p. m.
București p.	5,40	6,40	5,30
Filaret	—	7,10	6,00
Giurgiu	—	8,55	7,40
Smârda sos.	7,10	9,00	—

GIURGIU-BUCURESCI

	p. m.	a. m.	p. m.
Smârda pl.	2,25	10,00	
Giurgiu	—	10,05	8,30
Filaret	—	12,11	10,28
Bucur. sos.	3,52	12,25	10,42

Roman-Iasi

	dim.	p. m.
Roman pl.	9,51	4,47
Păscani	10,51	4,15
T.-Frumos	1,53	8,24
Iași. sos.	1,50	9,52

Iasi-Roman

	p. m.	dim.
Iași pl.	4,08	6,52
T.-Frumos	5,25	8,35
Păscani	7,17	10,01
Roman sos.	7,53	11,06

GALATI-MARASESTI-MARASESTI-GALATI

STAȚIUNEA	Arătarea trenurilor		
	Tr. ac.	Tr m.	Tr. p.
		noap.	a. m.
Galați pl.		11,40	7,45
Tecuciû	10,40	4,16	11,14
Mărășești	11,06	4,52	11,45
	dim.	noap.	p. m.
Mărășești pl	5,25	11,35	4,49
Tecuciû	5,50	12,34	5,45
Galați		4,35	8,50

Adjud-Târgul-Ocna

	p. m.	dim.
Adjud pl.	4,15	6,10
T.-Ocna sos.	6,20	8,05
T.-Ocna p.	9,45	8,20
Adjud sos.	11,35	10,00

Constanta-Cernavoda

	p. m.	dim.
Constanța p	3,00	9,00
Cernavodă s	4,45	11.10
Cernavodăp	6.50	1,50
Constanța	8,35	4,24

PLOESTI-PREDEAL-PREDEAL-PLOESCI

	seara	dim.	dim.		p. m.	p. m.	dim.
Ploești pl.	6,15	9.38	8,19	Predeal pl.	7,45	4,51	8,11
Câmpina	7,14	10,42	9,20	Sinaia	8,21	5,32	9,03
Sinaia	8,30	11,53	10,31	Câmpina	9,18	6.29	9,03
Predeal sos.	9,10	12,35	11,08	Ploești sos.	10,09	7,25	10,00

Ploesti-Slanic-Slanic-Ploesti

STAȚIUNEI	Arătarea trenurilor		
	Tr. fl.	Tr ac.	Tr. p.
	a. m.		
Ploesci pl.	10,45		
Slănicu sos.	12,40		
	p. m.		
Slănic pl.	5,		
Ploești sos.	6,50		

TECUCIU-BERLAD-BERLAD-TECUCIU

	a. m.
Tecuciû pl.	6,15
Bêrlad sos.	8,00
	a. m.
Bêrlad pl.	8,40
Tecuciû sos.	10,40

Iasi-Ungheni-Ungheni-Iasi

	p. m.	a. m.
Iași pl.	3,25	11,50
Ungheni s.	3,49	1,21
	p. m.	p. m.
Ungheni pl.	2,00	4,40
Iași sos.	3,32	6,12

VERESCI-BOTOSANI-CAMPINA-DOFTANA

STAȚIUNEI	Arăt. Tren.	
	Tr. ac.	p. am.
	p. m.	p. m.
Veresci pl.	2,08	9,49
Botoșani s.	2,03	11,42
Botoșani pl.	5,21	3,15
Veresci s.	7,21	1,55
	a. m.	
Câmpina p.	11,20	
Doftana s.	11,00	p. m.
Doftana p.		5,50
Câmpina p.		6,08

Galati-Buzeu-Buzeu-Galati

	noap.	
Galați pl.	9,40	8,40
Brăila	11,01	10,02
Buzeû sos.	1,30	12,53
Buzeû pl.	2.30	12,55
Brăila	5,03	3,41
Galați sos.	6,15	4,55

PASCANI-SUCEAVA-SUCEAVA-PASCANI

	dim.	sèra
Păscani pl.	10,40	7,15
Vereșci	12,08	9,17
Suceava	12,23	10,09
Suceava pl	5,00	6,54
Verescî	5,40	7,51
Păscani sos.	6,41	9,15

Bucuresci. — Typografia «Le Peuple Roumain», strada Episcopiei No. 3

www.dacoromanica.ro